



Gilbert Trausch (Hrsg.)

## Die Europäische Integration vom Schuman-Plan bis zu den Verträgen von Rom

## The European Integration from the Schuman-Plan to the Treaties of Rome

Pläne und Initiativen, Enttäuschungen und Mißerfolge  
Projects and Initiatives, Disappointments  
and Failures

Beiträge des Kolloquiums in Luxemburg

17.-19. Mai 1989

Contributions to the Symposium in Luxembourg

May 17-19, 1989

NOMOS VERLAG/BADEN-BADEN · GIUFFRÈ/MILANO

L.G.D.J./PARIS · BRUYLANT/BRUXELLES

Veröffentlichungen der Historiker-Verbindungsgruppe  
bei der Kommission der Europäischen Gemeinschaften  
Publications of the European Community Liaison  
Committee of Historians

Band 4

In the same series

In derselben Reihe

1. *Histoire des débuts de la construction européenne. Origins of the European Integration.* Actes du colloque de Strasbourg, 28-30 novembre 1984. Sous la direction de Raymond Poidevin.
2. *Die Anfänge des Schuman-Plans 1950-1951. The Beginnings of the Schuman-Plan.* Beiträge des Kolloquiums in Aachen 28.-30. Mai 1986. Herausgegeben von Klaus Schwabe.
3. *Il rilancio dell'Europa e i trattati di Roma. The Relaunching of Europe and the Treaties of Rome.* Atti del Colloquio di Roma, 25-28 marzo 1987. A cura di Enrico Serra.

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

**Die Europäische Integration vom Schuman-Plan bis zu den Verträgen von Rom:** Pläne und Initiativen, Enttäuschungen und Mißerfolge; Beiträge des Kolloquiums in Luxemburg 17.–19. Mai 1989 = **The European Integration from the Schuman-Plan to the Treaties of Rome / Gilbert Trausch (Hrsg.).** – 1. Aufl. – Baden-Baden: Nomos Verl.-Ges.; Milano: Giuffrè; Paris: LGDJ; Bruxelles: Bruylant, 1993

(Veröffentlichungen der Historiker-Verbindungsgruppe bei der Kommission der Europäischen Gemeinschaften; Bd. 4)  
ISBN 3-7890-2373-6

NE: Trausch, Gilbert [Hrsg.]; PT: European Community Liaison Committee of Historians: Veröffentlichungen der Historiker-Verbindungsgruppe . . .

1. Auflage 1993

© Nomos Verlagsgesellschaft, Baden-Baden 1993. Printed in Germany. Alle Rechte, auch die des Nachdrucks von Auszügen, der photomechanischen Wiedergabe und der Übersetzung vorbehalten.

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically those of translation, reprinting, re-use of illustrations, broadcasting, reproduction by photocopying machine or similar means, and storage in data banks. Under § 54 of the German Copyright Law where copies are made for other than private use a fee is payable to »Verwertungsgesellschaft Wort«, Munich.

# Summary – Inhaltsverzeichnis

<b>I</b>	
<b>The problems in their context</b>	
<b>Die Probleme im Zusammenhang</b>	
Gilbert Trausch	
By way of introduction. Successes and failures of European integration during a decade of extraordinary intensity	11
Gilbert Trausch	
En guise d'introduction. Succès et échecs de la construction européenne au cours d'une décennie d'une extraordinaire intensité	19
René Girault	
La conjoncture économique (1950–1958)	27
Klaus Schwabe	
Die Vereinigten Staaten und die Europäische Integration: Alternativen der amerikanischen Außenpolitik (1950–1955)	41
<b>II</b>	
<b>The thorny way towards integration</b>	
<b>Der dornige Weg zur Integration</b>	
Jan Brabers	
The failure of European transport integration (1945–1955)	57
Werner Bühner	
Die Montanunion – ein Fehlschlag? Deutsche Lehren aus der EGKS und die Gründung der EWG	75
Klaus A. Maier	
Politische Aspekte des Mißerfolges der Europäischen Verteidigungsgemeinschaft	91
	5

Wendy Asbeek Brusse	
The failure of European tariff plans in GATT (1951–1954)	99
Alan S. Milward	
The European Monetary Agreement	115
Gilbert Noël	
L'agriculture dans le Marché Commun: un défi et une stratégie conçus dès le début des années 1950	129
Ulrich Kluge	
Die europäische Landwirtschaft (1945–1957). Zur Verflechtung von Weltagrarkrise und kontinentaler Ordnungspolitik	151
Ludolf Herbst	
Zur Entstehungsgeschichte einer europäischen Bürokratie. Das Beispiel der Montanunion	163
 <b>III</b>	
<b>Facing integration. The attitudes of the Six</b>	
<b>Die Haltung der Sechs der Integration gegenüber</b>	
Gérard Bossuat	
La vraie nature de la politique européenne de la France (1950–1957)	191
Danièle Zeraffa-Dray	
Le Mouvement Républicain Populaire et la construction de l'Europe	231
Philippe Mioche	
Le patronat français et les projets d'intégration économique européenne dans les années cinquante	241
Hanns Jürgen Küsters	
Zwischen Vormarsch und Schlaganfall. Das Projekt der Europäischen Politischen Gemeinschaft und die Haltung der Bundesrepublik Deutschland (1951–1954)	259

Arend Jan Boekestijn	
The omnipresent Nation State: the formulation of Dutch Benelux policy in the fifties	295
A.J. Harryvan, J. van der Harst, G. M. V. Mans and A.E. Kersten	
Dutch attitudes towards European military, political and economic integration (1950–1954)	321
Michel Dumoulin	
Les paradoxes de la politique belge en matière de Communauté Politique Européenne (septembre 1952 – juin 1954)	349
Philippe Carlier	
Fernand Dehousse et le projet d'Union Politique	365
Martine Nies-Berchem	
Un petit pays face à l'Union Politique. Le cas du Luxembourg	379
Sergio Pistone	
Il ruolo di Altiero Spinelli nella genesi dell'art. 38 della Comunità Europea di Difesa e del progetto di Comunità Politica Europea	393
Biographical notes of the authors – Verzeichnis der Autoren	415
Index of names – Namensverzeichnis	423